

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

برگردان از: دیپلوم انجنیر نسرین معروفی
۲۱ اکتوبر ۲۰۱۶

با جنگ نمی شود علیه ترور مبارزه کرد

بخشی از گروه سازمانهای المانی "داکتران بین المللی برای پیش گیری از جنگ اتمی و داکتران موظف به مسئولیت اجتماعی" (IPPNW) به مناسبت پانزدهمین سال ضربات یازده سپتمبر ۲۰۰۱ به روز جمعه اطلاعیه مطبوعاتی را منتشر نمودند.

"جنگ علیه ترور" تمام منطقه را به هرج و مرج و بی نظمی مواجه ساخته، باعث افزایش مخرب و ویران کننده فرار انسانها شده است. میلیون ها سوریایی، عراقی و افغان، پناهجویانی مستقیم و غیر مستقیم، ستمدیدگان و رنجبرانی هستند که با مداخلات نظامی [کشور های امپریالیستی- مترجم] به شمول المان در امور داخلی کشور های شان، مجبور به فرار شدند. داکتران سازمان صلح (IPPNW)، از دولت المان می خواهند تا به حمایت از جنگ به اصطلاح علیه ترور ادامه ندهد و در عوض از طرق غیر نظامی به حل معضلات اقدام بورزند. صدور سلاحهای المانی می باید در مناطق جنگی و بحرانی سرانجام متوقف گردد.

بعد از شروع جنگ کشور های ناتو در افغانستان [بعد از شروع تجاوز کشور های ناتو بر افغانستان - مترجم] در سال ۲۰۰۲ مجموع پناهجویان برای بار اول به ۴۰ میلیون افزایش یافته است. در اثنای جنگ عراق [تجاوز امپریالیستی امریکا و شرکاء- مترجم] تعداد پناهجویان به زیاده از ۴۲ میلیون رسید. در نتیجه جنگهای [تحمیل شده از جانب امپریالیزم- مترجم] لیبیا و سوریه از سال ۲۰۱۱ بدین سو تعداد پناهجویان همچنان رو به افزایش می باشد. در سال ۲۰۱۶ (تا جولای ۲۰۱۶) تقریباً ۲۰۰.۰۰۰ هزار نفر از کشور سوریه درخواست پناهندگی در المان داده اند. به همین ترتیب حدود ۸۰.۰۰۰ انسان از افغانستان حدود ۶۰.۰۰۰ انسان از عراق.

دلایل فرار انسانها را قحطی و گرسنگی، فاجعه طبیعت و محیط زیست و یا از بین رفتن دار و ندار و نابودی زیربنای زندگی آنها به وسیله سیاست های جهانی سازی نئولیبرالی، باعث شده است. با آنهم اکثر فراریان از جنگ، مناقشات و کشمکش های خشونت آمیز و وقایع ناهنجار دیگر، مجبور به فرار گردیده اند.

با جنگ نمی توان علیه ترور مبارزه کرد. نتایج کار تحقیقاتی IPPNW که زیر نام "شمارش اجساد Body Count صورت گرفت، به وضاحت نشان می دهد به اصطلاح "جنگ علیه ترور" در جریان این ۱۳ سال به قیمت از دست دادن جان ۱.۳ میلیون انسان تمام شده است.

انتلاف تدارک جهت تظاهرات "لوکسمبورگ - لیب کنشت" که قرار است به روز یکشنبه، ۱۵ جنوری سال ۲۰۱۷ برگزار شود، دعوت به تظاهرات را در روز چهارشنبه گذشته انتشار دادند:

روزا لوکسمبورگ در اثناء جنگ جهانی اول اظهار نمود، که "جنگ" نوع سازمانیافته کشتار جمعی است [منظور روزا جنگهای امپریالیستی و غیر عادلانه است] منفعت جویان جنگ، روزا لوکسمبورگ و لیب کنشت و پیروان راه این دو شخصیت را به اساس مواضع انعطاف ناپذیر شان علیه جنگ، به خیانت متهم می کردند. در حالی که پیامد جنگ فاشیستی المان کشتار دسته جمعی و قتل عام انسانها بود.

امروز "فیدل کاسترو"، پاپ فرانسیسکو و انسانهای بی شمار دیگر از به وجود آمدن جهنم جدید جنگ به همه هشدار می دهند

جنگها، مناقشات و کشمکش های جنگی کره زمین را فراگرفته است. ۶۰ میلیون انسان از جنگ، ترور و اختناق و گرسنگی در فرار هستند. مگر با وجود آن فاشیست ها (نازی ها) با لحن نیش دار و اهانت آمیز، انسانهایی را که زجر و شکنجه دیده، ناگزیر به فرار از جنگ شده اند، مقصر مشکلات خودشان معرفی می دارند.

استثمار کنندگان [کشور های امپریالیستی از مترجم] در عین حکمرانی و تقسیم منافع با همدیگر، کمک های اجتماعی را کاهش داده، شرایط پناهندگی را محدود تر ساخته، به مناطق بحرانی سلاح فرستاده، کشتار و ویرانی ها را افزایش می دهند، به آن اکتفاء نموده با طیارات بدون سرنشین (درونهای) خودشان مستقیماً به کشتار می پردازند.

ما چپی ها با موقف و جهان بینی های متفاوت به تاریخ ۱۵ جنوری ۲۰۱۷ به صورت صلح آمیز تحت شعار (همبستگی انسانهای استثمار شده، در هر جایی که به دنیا آمده باشند) مظاهره می نمائیم. تظاهرات ما علیه جنگ و علیه فاشیست ها برای ایجاد یک جهان عادلانه اجتماعی و جهانی با اتحاد و همبستگی انسانها می باشد.

"روزا لوکسمبورگ" و "لیب کنشت" در راه تحقق این آرمان والای انسانی مبارزه کردند و جان دادند. ما راه مبارزاتی آنها را به پیش می بریم.

کسانی که از تظاهرات حمایت می کنند(اسم فامیل، اسم، در صورت داشتن لقب و منطقه خود را به آدرس ذیل بفرستند:

Klaus Meinel, Platz der Vereinten Nationen 25, 10249 Berlin; E-Mail

klaus_meinel@web.de

منبع:

Aus: Ausgabe vom 10.09.2016, Seite 8 / Abgeschrieben